



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол от «4» июня 2018 г. №10  Зав. кафедрой  / Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета  / Мазунова Л.К.
---	---

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Практика иноязычного общения**

Вариативная часть. Дисциплина по выбору.

**Программа бакалавриата**

Направление подготовки


45.03.01 Филология

Профиль подготовки

Зарубежная филология (Французский язык и литература, китайский язык)

Квалификация

Бакалавр

Разработчик (составитель) доц., к. филол. н. Латыпова З.А. (должность, ученая степень, ученое звание)	 Латыпова З.А. (подпись, Фамилия И.О.)
---	--

Для приема: 2018г.

Уфа 2018 г.

Составитель: к.ф.н. доц. Латыпова З.А.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол № 10 от «04» июня 2018 г.

Зав. кафедрой



/Гатауллин Р.Г.

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	7
4.3. Рейтинг-план дисциплины	7
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	9
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	10
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	10

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	Знать фонетический строй и грамматическую систему иностранного языка	ОК-5	
	Знать основы построения научного текста	ПК-4	
Умения	Уметь выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	ОК-5	
	Уметь выступать с сообщениями и докладами	ПК-4	
Владения (навыки / опыт деятельности)	Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	ОК-5	
	Владеть навыками выступления с сообщениями и докладами	ПК-4	

## 1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Целью учебной дисциплины «Практика иноязычного общения» является овладение базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на французском языке, развитие способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и французском языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Дисциплина «Практика иноязычного общения» относится к вариативной части и является дисциплиной по выбору.

Дисциплина изучается на 1 курсе во 2 семестре.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения дисциплин общепрофессионального цикла, таких как: «Практический курс основного языка», «Углубленный курс основного языка», «Практика письменной речи»,

## 2. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

## 3. Фонд оценочных средств по дисциплине

### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

**ОК-5** – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Этап (уровень) освоения компетенции и	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает фонетический строй и грамматическую систему изучаемого языка	Обучающийся не знает фонетический строй и грамматическую систему изучаемого языка
Второй	Уметь:	Обучающийся умеет	Обучающийся не умеет

этап (уровень)		выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	Обучающийся не владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов

**ПК-4** – Владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

Этап (уровень) освоения компетенци и	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«Зачтено»	«Не зачтено»
Первый этап (уровень)	Знать:	Обучающийся знает основы построения научного текста	Обучающийся не знает основы построения научного текста
Второй этап (уровень)	Уметь:	Обучающийся умеет выступать с сообщениями и докладами	Обучающийся не умеет выступать с сообщениями и докладами
Третий этап (уровень)	Владеть:	Обучающийся владеет навыками выступления с сообщениями и докладами	Обучающийся владеет навыками выступления с сообщениями и докладами

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум 50 баллов; рубежный контроль – максимум 50 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),  
не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	Знать фонетический строй и грамматическую систему иностранного языка	ОК-5	групповой опрос
	Знать основы построения научного текста	ПК-4	групповой опрос
2-й этап Умения	Уметь выражать свои мысли на языке обучения с помощью разнообразных языковых средств	ОК-5	групповой опрос
	Уметь выступать с сообщениями и докладами	ПК-4	групповой опрос индивидуальное задание
3-й этап Владеть навыками	Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации для установления адекватных социальных и профессиональных контактов	ОК-5	групповой опрос индивидуальное задание
	Владеть навыками выступления с сообщениями и докладами	ПК-4	групповой опрос индивидуальное задание

**4.3. Рейтинг-план дисциплины**

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

Вопросы для **группового опроса**:

1. Прослушайте текст и запишите его; протранскрибируйте.
2. Заинтонуйте текст, прослушанный на слух.
3. Выполните лексические упражнения.

Образец текста для выполнения группового опроса

**Je m'appelle Jessica**

Je m'appelle Jessica. Je suis une fille, je suis française et j'ai treize ans. Je vais à l'école à Nice, mais j'habite à Cagnes-Sur-Mer. J'ai deux frères. Le premier s'appelle Thomas, il a quatorze ans. Le second s'appelle Yann et il a neuf ans. Mon papa est italien et il est fleuriste. Ma mère est allemande et est avocate. Mes frères et moi parlons français, italien et allemand à la maison. Nous avons une grande maison avec un chien, un poisson et deux chats.

Aujourd'hui, on est samedi, nous rendons visite à notre grand-mère. Elle a 84 ans et elle habite à Antibes. J'adore ma grand-mère, elle très gentille. Elle fait des bons gâteaux.

Lundi, je retourne à l'école. Je suis contente, je vais voir Amélie. C'est ma meilleure amie. J'aime beaucoup l'école. Mes matières préférées sont le français et le sport. J'aime beaucoup lire et je nage très bien.

#### **Критерии оценки (в баллах) для группового опроса:**

- 5 баллов выставляется студенту, выполнившему задание в полном объеме, допустив при этом не более 2 грубых ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, выполнившему задание не полностью, опустив при этом 3-4-5 грубых ошибок;
- 0 баллов выставляется студенту, который не выполнил задание.

#### **Индивидуальные задания:**

1. Составьте монолог по теме "Ma famille".
2. Составьте диалог по теме "Le temps"

#### **Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:**

- 5 баллов выставляется студенту, выполнившему задание в полном объеме, допустив при этом не более 2 грубых ошибок;
- 2 балла выставляется студенту, выполнившему задание не полностью, опустив при этом 3-4-5 грубых ошибок;
- 0 баллов выставляется студенту, который не выполнил задание.

#### **Пример рубежной письменной контрольной работы по Модулю 1. Переведите:**

Marguerite – Adèle

**М.:** Приветствует Адель, спрашивает ее, как дела.

**А.:** Все хорошо.

**М.:** Отмечает, что у Адель счастливый вид.

**А.:** Признается, что влюблена.

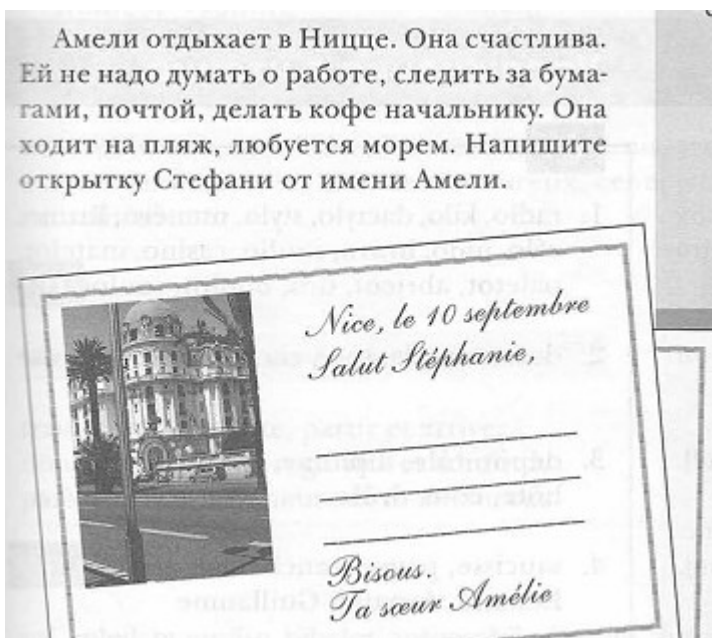
**М.:** Адель везет.

**А.:** Его зовут Пьер. Он нежный, замечательный. И он ее любит.

**М.:** С ума сошла. Да он же ленивый и нервный.

**А.:** Неправда. Просто Пьер устал. И начальник у Пьера ужасный.





**Критерии оценки (в баллах) рубежной письменной контрольной работы:**

- 25 баллов выставляются студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания учебной программы модуля;
- 15 баллов выставляются студенту, имеющему небольшие пробелы в знании учебной программы модуля и допустившему 1-2 негрубые ошибки;
- 5 баллов выставляются студенту, имеющему пробелы в знании учебной программы модуля и допускающему 3-4 грубые ошибки;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания учебной программы модуля, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины.

**Перечень вопросов для зачета:**

1. Parlez de votre famille. Combien vous êtes ? Comment s'appelle votre mère ? Elle fait quoi comme métier ? et votre père ? Avez-vous des sœurs et des frères ?
2. Parlez de votre appartement. Vous habitez une maison ou un immeuble ? Est-ce que vous avez votre pièce à vous ? Comment est-elle ? Vous occupez-vous du ménage ? Qu'est-ce que vous aimez faire ? Comment votre appartement est-il meublé ?
3. Parlez des saisons de l'année. Lesquelles sont vos préférées ? Pourquoi ?
4. Parlez des phénomènes météorologiques.
5. Voyez-vous ce personnage. Faites son portrait.

**5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

**5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

## а) Основная литература:

1. Рябцова Н. И. Практика французского языка: Учеб. пособие по устной речи / Башк. гос. ун-т. – Уфа: БГУ, 2003. – Абонемент №5. – 69 экземпляров

## б) дополнительная литература

1. Elisabeth Guimbretière, Véronique Lorence Paroles en situations. – Paris, Hachette, 2015. Абонемент №5. – 14 экземпляров

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

- 1) Ресурсы Электронно-библиотечной системы "Университетская библиотека online". – <http://www.biblioclub.ru>.
- 2) [www.francomania.ru](http://www.francomania.ru)
- 3) [www.rfi.com](http://www.rfi.com)
- 4) [www.tv.5.org](http://www.tv.5.org),
- 5) [www.french.in.action.fr](http://www.french.in.action.fr)

## 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов).

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
<b>1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b> аудитория №09, Аудитория №24 (Лаборатория ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Занятия семинарского типа	<b>Аудитория №09</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска <b>Аудитория №24</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе DraperDiplomat (1:1)84/84*213*213 MW
<b>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория №09, аудитория №24 (Лаборатория ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация	<b>Аудитория №13</b> Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ <b>Аудитория №35 (а)</b> Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный аппарат Canon – 1 шт, магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` – 9 шт,

<p><b>3. Помещения для самостоятельной работы:</b> аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	<p>МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плеер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная <b>Аудитория №35 (а)</b></p>
<p><b>4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:</b> аудитория №35 (а) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>		<p>Видеомагнитофон Sony – 3 шт., копировальный аппарат Canon – 1 шт, магнитола – 2 шт., магнитофон Sony – 2 шт., монитор 17`` – 9 шт, МФУ Brother, принтер HP, процессор гитарный, радиосистема с 2 микр., системный блок ПК – 9 шт., спутниковая антенна, телевизор Toshiba, усилитель мощности, DVD проигрыватель Sony, HiFi дека Сони – 2 шт., магнитофон – 3 шт., МД дека Сони, плеер КД «Техникс», ресивер «Техникс», Бас гитара Samik, стойка микрофонная 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

дисциплины «Практика иноязычного общения» на 2 семестр

Форма обучения: очная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/ 72
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	16,2
лекций	
практических/ семинарских	16
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	55,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля: зачет, 2 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Présentation et usages. La famille. Les ages de la vie. Le temps qui passe.		8	-	28	Основная литература: 1 Доп. литература: 1	Изучение обязательной и доп. литературы, Интернет-ресурсов	Групповой опрос индивидуальные задания
2.	Le temps qu'il fait. Le corps humain. Les animaux. Les végétaux		8	-	27,8	Основная литература: 1 Доп. литература: 1	Изучение обязательной и доп. литературы, Интернет-ресурсов	Групповой опрос индивидуальные задания
	<b>Всего часов:</b>		<b>16</b>		<b>55,8</b>			

## Рейтинг-план дисциплины

## Практика иноязычного общения

Специальность: Зарубежная филология (Французский язык и литература, китайский язык)

Курс 1, семестр 2

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Présentation et usages. La famille. Les ages de la vie. Le temps qui passe.				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	5	2	0	10
2. Индивидуальные задания	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	25
Итого за модуль			0	50
Модуль 2 Le temps qu'il fait. Le corps humain. Les animaux. Les végétaux				
Текущий контроль				
1. Групповой опрос	5	2	0	10
2. Индивидуальные задания	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	15	1	0	25
Итого за модуль			0	50
Поощрительные баллы				
Участие в факультетском фонетическом конкурсе	10	1	0	10
ИТОГО			0	110